

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น ถวายพระพรชัยมงคลไปยังประธานาธิบดีแห่งรัฐอาหรับเอมิเรตส์ ในโอกาสวันชาติของรัฐอาหรับเอมิเรตส์ ซึ่งตรงกับวันที่ ๒ ธันวาคม ๒๕๖๖ ดังนี้

His Highness Sheikh Mohamed bin Zayed Al Nahyan,
President of the United Arab Emirates,
Abu Dhabi.

On the occasion of the National Day of the United Arab Emirates, I have the pleasure to extend my sincere congratulations and best wishes for the good health and happiness of Your Highness as well as for the success and prosperity of the United Arab Emirates and her people.

The close friendship between our two countries, buttressed by good understanding and Your Highness' unwavering support, has indeed grown from strength to strength. I am convinced that such true amity will serve as the cornerstone for further advancement of our cooperation, particularly in trade, investment and technology development. This will contribute to the growth and greater well-being for both our countries and peoples in the years to come.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

เชค มุฮัมมัด บิน ซายิด อาลนะฮ์ยาน
ประธานาธิบดีแห่งสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์
กรุงอาบูดาบี

ในโอกาสวันชาติของสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ หม่อมฉันมีความยินดีที่จะขอถวายพระพร
ชัยมงคลและความปรารถนาดี เพื่อฝ่าพระบาททรงมีพระพลานามัยสมบูรณ์และทรงพระเกษมสำราญ
ทั้งเพื่อความสำเร็จและความรุ่งเรืองไพบูลย์ของประเทศและประชาชนชาวสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์
ความสัมพันธ์ฉันมิตรที่ใกล้ชิดระหว่างประเทศของเราทั้งสอง ก่อปรกับความเข้าใจอันดี
และการสนับสนุนอันเข้มแข็งของฝ่าพระบาท ได้เจริญงอกงามมาอย่างต่อเนื่อง หม่อมฉันเชื่อมั่นว่า
มิตรภาพดังกล่าวจะเป็นรากฐานสำคัญในการสร้างเสริมความร่วมมือของทั้งสองฝ่าย โดยเฉพาะ
ในด้านการค้า การลงทุน และการพัฒนาทางด้านเทคโนโลยี ให้เจริญก้าวหน้า ซึ่งก่อให้เกิดการเติบโต
และความผาสุกร่มเย็นเป็นอเนกประการแก่ประเทศและประชาชนทั้งสองฝ่ายต่อไปในภายภาคหน้า

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว